Porównanie tłumaczeń Mateusza 22:32

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ja jestem Bóg Abrahama i Bóg Izaaka i Bóg Jakuba nie jest Bóg Bóg martwych ale żyjących |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ja jestem Bogiem Abrahama i Bogiem Izaaka, i Bogiem Jakuba ?\* Bóg nie jest (Bogiem) umarłych, lecz żywych.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ja jestem Bóg Abrahama i Bóg Izaaka, i Bóg Jakuba? Nie jest Bóg martwych, ale żyjących. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Ja jestem Bóg Abrahama i Bóg Izaaka i Bóg Jakuba nie jest Bóg Bóg martwych ale żyjących |

1. 1) <x>20 3:6</x>; <x>510 7:32</x> [↑](#footnote-ref-2)